

Mandátna zmluva o poskytovaní právnych služieb

uzatvorená podľa § 566 Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii, v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o advokácii**“) medzi zmluvnými stranami (ďalej len **Zmluva**):

Slovenský metrologický ústav

IČO: 308 10701
Obec (mesto): Bratislava
Ulica: Karloveská ul.
Telefón/fax: +421 2 65426208/ 65429592
Elektronická pošta: galkova@smu.gov.sk
Internetová adresa: <http://www.smu.gov.sk>
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000068840/8180
Zastúpený : Ing. Stanislavom Ďurišom PhD., generálnym riaditeľom na strane jednej
(ďalej len **Klient**)

a

ARS IURIS Slovakia, spol. s r.o.

IČO: 35 960 329
Obec (mesto): Bratislava
Ulica: Palisády
Telefón/fax: 02/54415414 / 02/5441 0345
Elektronická pošta: pavol.blanar@arsiuris.sk
Internetová adresa: www.arsiuris.sk
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 262 652 1659/1100
Zastúpený : Pavol Blaňár, advokát/konateľ na strane druhej
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. Oddiel: Sro, Vložka č.: 37987/B
(ďalej len "**poskytovateľ služby**")

Článok I.

Predmet Zmluvy a termín poskytnutia služby

Predmet zmluvy:

- Vypracovanie analýzy súčasného stavu a návrhu riešenia (návrhy zmlúv) pre vysporiadanie vlastníckych vzťahov medzi SMU a BIONT, a. s. k uvedenému majetku:
 - pozemky pod objektmi,
 - objekt „I“ – usporiadať vzťahy k časti objektu „I“, ktorý má SMU súčasnosti v prenájme.
- Vypracovanie jednoznačných pravidiel užívania objektov, energetických rozvodov, komunikačných sietí, ciest a chodníkov v areáli SMU medzi SMU a BIONT, a. s. vrátane jeho nájomníkov, záväzných pre obe strany.
- Spracovať návrhy zmlúv upravujúcich vzájomné práva a záväzky medzi SMU a ostatnými zúčastnenými stranami pri riešení úloh v oblasti výskumu aplikácií urýchľovačov nabitých častíc (majetko-právne vysporiadanie účastníkov zmluvy, práva a povinnosti a záväzné pravidlá prevádzkovania a využívania urýchľovačov s umiestnením v TU Trenčín).
- Zastupovať SMU vo všetkých konaniach s BIONT, a. s. a vykonávať v mene SMU v rámci dohodnutej plnej moci všetky právne úkony vo vzťahu k predmetu zákazky.
- Zastupovať SMU vo všetkých ďalších činnostiach týkajúcich sa bodov 1. až 4. vyššie, ktoré vyplynú z potrieb vysporiadania s BIONT, a.s. a z vysporiadania záväzkov vo vzťahu k elektrónovému urýchľovaču, ktorého inštalácia sa predpokladá v TU Trenčín, v náväznosti na rozhodnutie vlády SR.

Opis služby: a) Zabezpečenie právnej podpory pri usporiadaní majetku, práv a povinností vo vzťahu k BIONT, a. s., z dôvodu zabezpečenia prevádzky a vedecko-výskumných prác v laboratóriách ionizujúceho žiarenia; b) Zabezpečenie právnej podpory pri riešení úloh a usporiadaní záväzkov SMU v oblasti výskumu aplikácií urýchľovačov nabitých častíc.

Článok II.

Práva a povinnosti

1. **Poskytovateľ služby** sa zaväzuje, že pri zariaďovaní záležitosti podľa tejto Zmluvy bude presadzovať a chrániť záujmy Klienta a riadiť sa jeho pokynmi, ak nie sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Klient sa zaväzuje odovzdať **poskytovateľovi služby** bez zbytočného odkladu všetky dokumenty a informácie, ktoré sú potrebné na riadne zariadenie záležitosti pri poskytovaní právneho poradenstva v zmysle tejto Zmluvy.
3. Klient sa zaväzuje, že ak nekoná vo vlastnom mene (alebo v prípade, že existujú pochybnosti o tom v koho mene koná), preukáže **poskytovateľovi služby** formou záväzného písomného vyhlásenia meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia fyzickej osoby alebo obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby, v ktorej mene koná. Klient sa ďalej zaväzuje, že poskytne **poskytovateľovi služby** akúkoľvek potrebnú súčinnosť a spoluprácu v zmysle zákona č. 367/2000 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti v znení neskorších predpisov, ako aj ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok III.

Odmena

1. **Poskytovateľ služby** bude Klientovi za poskytovanie právnych služieb účtovať odmenu vo výške:

Cena bez DPH	Výška DPH (19 %)	Celková cena s DPH
16.722,69,- EUR	3.177,31,- EUR	19.900,- EUR

2. Uvedená cena celkom je cena konečná bez ohľadu na rozsah poskytnutých právnych služieb v rámci predmetu zmluvy a platnosti zmluvy a zahŕňa aj výdavky spojené s realizáciou predmetu zmluvy (cestovné náklady a pod.).
3. Do času venovaného záležitosti Klienta patrí najmä preskúmavanie a vypracovávanie dokumentov, právne analýzy, korešpondencia, telefonické rozhovory, stretnutia, služobné cesty a pod.
4. **Poskytovateľ služby** bude Klienta, na základe jeho žiadosti, priebežne informovať o stave plnenia zákazky.

Článok IV.

Platobné podmienky

1. Klient zaplatí za poskytovanie právnych služieb odmenu v súlade s Článkom III. tejto zmluvy. Platbu za faktúru je potrebné uskutočniť v dohodnutej mene (EUR) na bankový účet **poskytovateľa služby**, uvedený vo faktúre, pričom doba splatnosti je 14 dní od jej vystavenia.
2. **Poskytovateľ služby** bude vykonané práce fakturovať jednou faktúrou, ktorá musí byť vystavená a Klientovi doručená v lehote do 15.3.2009. K sumám účtovaným **poskytovateľom služby** sa pripočíta príslušná DPH, ktorá bude vyčíslená v konkrétnej faktúre osobitne. Klient berie na vedomie, že **poskytovateľ služby** je platiteľom DPH.

Článok V

Dôverné informácie

Poskytovateľ služby bude v plnej miere zachovávať dôvernú informáciu získaných počas poskytovania poradenstva v príslušnej záležitosti Klienta a to v súlade s príslušnými ustanoveniami

platného Zákona o advokácii a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky. **Poskytovateľ služby** neoznami, bez získania predchádzajúceho súhlasu Klienta, žiadnu dôvernú informáciu akejkoľvek osobe pôsobiacej mimo **poskytovateľa služby** (iba ak by to bolo nutné na základe akéhokoľvek všeobecne záväzného právneho predpisu, etického kódexu alebo interného dokumentu klienta, ktorým **poskytovateľ služby** podlieha).

Klient súhlasí, že v marketingových a iných propagačných materiáloch môže **poskytovateľ služby** zverejniť skutočnosť, že daného Klienta zastupuje (zastupoval) a ak ide o verejne dostupné informácie, tak aj informácie o transakcii, alebo záležitosti, v ktorej koná (konalo). Ak údaje o transakcii, alebo záležitosti nie sú verejne dostupné, potom môže **poskytovateľ služby** zverejniť údaje o transakcii alebo záležitosti iba vo všeobecnom zmysle, bez zmienky o totožnosti Klienta a detailoch transakcie.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami, a uzatvára sa na dobu určitú a to do 31.3.2009.
2. Klient môže túto Zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodu. **Poskytovateľ služby** môže vypovedať túto Zmluvu len z dôvodov uvedených v príslušných ustanoveniach Zákona o advokácii. V oboch prípadoch dôjde k ukončeniu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy uplynutím 1 mesačnej výpovednej lehoty od doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Táto Zmluva a jej výklad sa riadi slovenským právnym poriadkom.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch origináloch, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
5. Zmeny a doplnenia tejto Zmluvy budú vykonané výlučne písomne, vo forme číslovaných dodatkov podpísaných zástupcami oboch zmluvných strán.

V Bratislave, dňa 11.2.2009



Pavol Blaňár

Advokát - konateľ

poskytovateľ služby

ARS IURIS Slovakia, spol. s r.o.
advokátska kancelária
Palisády 36, 811 06 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 35 960 329 DIČ: SK2022072833
zap. v OR OS BA I, odd.: Sro, vložka č.: 37987/B



Ing. Stanislav Ďuriš, PhD.

generálny riaditeľ

Klient

Slovenský metrologický ústav
Karloveská 63
842 55 Bratislava

-1-